Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note

No.: 83135701 / ExtNo:
Date: 02.03.2019
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Ana M. Stanculesc
Telephone:
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

23734
180219688

Your order no.: 550003809202 5009089170
Our order no.: 30049743

Planned goods issue date: 02.03.2019

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS):	Dun & Bradstreet No.:
	FCA Free freight Sibiu	565475527

Your article code Your article description	Our article code Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500082000	A2C3074300200 TCU DCT DKG250 RSA Country of origin: RO		819 ST	2,047.500 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		13 ST	88.400 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		117 ST	538.200 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		13 ST	26.000 KG	0.000
	Total	13		2,700.100 KG	0.000

NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 819
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 07/03/19
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

EDI - GR/ISSUE SLIP SHPMT REF NO.: 1497429

02.03.19 - 04:48

VENDOR PLANT: 3036 RECIPIENT PLANT-CUST: 100 UNLOADING POINT: 14248

NO: 91022768 NUMBER: 499151 STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Continental Automotive Systems S.R.L.
Salzburger Strasse 8
550018 Sibiu

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari

SHIPPING TYPE: Truck
CARRIER: Schweitzer Gmb
NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 12.928

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL	-QTY	-NUMBER CUST	QTY COUNTRY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NO. CONSIGNMENT
83135700	2500080900			3.150,000	ST	S/	TCU DCT DCT250_2 type E		550003571901
02.03.19	A2C7376891000			RO					
010	P:	50	-TBA-501559				X	63,000	9860000000200
	P:	450	-TBA-501557				X	0,000	9860000000100
	P:	50	-TBA-501558				X	0,000	9860000000300
83135701	2500082000			819,000	ST	S/	TCU DCT DKG250 RSA		550003809202
02.03.19	A2C3074300200			RO					
010	P:	13	-TBA-501559				X	63,000	9860000000200
	P:	117	-TBA-501557				X	0,000	9860000000100
	P:	13	-TBA-501558				X	0,000	9860000000300

******** E N D ********

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 MAR 2019

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

GR: QUANTITY CHECK: GOODS CHECK:

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via deiCiclamini 4
70026 Modugno Bari
Italy

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:

Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 02.03.2019
Heure de départ / Time of departure:

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:

Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)

SCHWEITZER

Auto: B 928 MAN / AB-97-CYK

7. Transporteurs successifs / Successive carriers

Nom / Name: ITODANA GROUP S.R.L.
Adresse / Address: 94/2006 ; RO 18517892
Pays / Country: s, Str. Ciocârliei, Nr.8
d ALBA - ROMÂNIA

Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Date — Heures

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over the goods

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender

Delivery note: 83135700; 701.

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Grosseur brute, kg / Brutto gewicht in kg	15. Cubage, m³ / Umfang in m³
			Pe 63 paleti, in 567 tavite plastic, 63 capace plastic:		
			- 3969 unitati electronice de control 8708	12928 Kg	
			TOTAL: 63	12928 Kg	

Numéro ONU / UN Number — Nom voir 13 / Name see 13 — Numéro d'étiquette / Label number — Groupe d'emballage / Packing group — (ADR) / (ADR)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Cernia Claudiu Date: 02.03.2019
Position: Operator Shipping
Signature/Unterschrift:

17. A payer par / To be paid by:

	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles / Other useful

FCA Sibiu

19. Remboursement / Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteilgebn Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

21. Incheiata / Ausgefertigtin: SIBIU Le / on: 02.03.2019

22. SOCIETATEA COMERCIALA RO17679640 7 CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS S.R.L. SIBIU JUDEȚUL SIBIU
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23.
Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau ștampila transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers

24. Marchandises reçues / Goods received / Mărfuri primite / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place: 07 MAR 2019 20.. 20..
"Marfa primită cu reserva de calitate și cantitate"
Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee /

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility

Les parties encadrées en gras doivent être remplies par le transporteur / The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

(ADR) - Entrée de marchandises dangereuses / Entry of dangerous goods / Intrarea mărfurilor periculoase / Gefahrgutbeförderung - In case of dangerous goods mention on the last line of this column: UN number, Goods from class 1 and 7 see special documentation, Label number and Packing Group / Pour les marchandises dangereuses / Pentru mărfuri periculoase / Gefahrgut